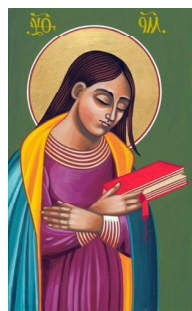


PAROISSE DE LA MISSION POLONAISE DE HARNES / BILLY-MONTIGNY

SEMAINE du 13 au 20 décembre 2020

SAMEDI :



**III NIEDZIELA
ADWENTU - ROK B -
13/12**

BILLY-MONTIGNY : 16.30 - **CHAPELET & MESSE ANTICIPÉE DU DIMANCHE**
17.00 - *O zdrowie i potrzebne łaski na dalszą drogę*
kapłańską dla x. prob. Daniela z okazji Urodzin, Imienin i rocznicy święceń. (B.Z.R)
- *Pour la santé de JOSEPH - sous la maternelle protection de la Vierge Marie.*
+ *Patrycja JANKOWSKI (7 rocznica) i zmarłych z Rodziny.*
+ *Feliks i Zofia FURMANOWSKI, Christophe GIBASZEK, Józef i Helena GIBASZEK, Christine FURMANOWSKI i + z rodz. CIESLIK, FURMANOWSKI, GIBASZEK i CZUCHNOWSKI.*

III DIMANCHE DE L'AVENT

HARNES (S. COEUR) : 09.30 -- **RÓŻANIEC**
10.00 -- **MESSE TÉLÉDIFFUSÉE --**
- *O zdrowie i potrzebne łaski na dalszą drogę kapłańską dla x. prob. Daniela z okazji Urodzin, Imienin i rocznicy święceń. (od K.T.M.); - W intencji dziękczynnej za otrzymane dary z prośbą o dalsze; + Rodz. Henryk i Weronika ZYLINSKI i + z MICHALSKI, ZYLINSKI i WAWRZYŃIAK; + Tadeusz BONIA, + Rodz. NOWAK i BONIA oraz wszystkich + z Rodziny BONIA i NOWAK; + Pélagie i Théodore ŁUKASZCZYK i + z rodz. ŁUKASZCZYK i CZYŻOWSKI - pour la santé d'un membre de la Famille; + Franciszek i Odile JACKOWSKI, Walenty i Katarzyna ROZNOWSKI i wszystkich + z Rodziny; + Helena GROBELNY-CHUSTCH (1 rocznica); + Jadwiga NOWICKI (rocznica) i + z rodziny NOWICKI; + Stefania, Marcin, Aniela i Władysław RECHUL; + Jean-Pierre KAJOCH, Sophie i Feliks GOŚCINIĄK, Claude DELACHERIE; + Rodziców WOJCIESZAKÓW i KUZMA, rodziców ŚWIDER i BARAN, Danielle WOJCIESZAK (rocz.); + Henri SPYCHAŁA (82 lat).*

LUNDI : 14/12

HARNES (S. COEUR) : 16.30 - **RÓŻANIEC**
17.00 - **MESSE TÉLÉDIFFUSÉE**
+ **ZA DUSZE W CZYŚĆCU** i z **NIEDZIELI (2)**

MARDI : 15/12

HARNES (S. COEUR) : 10.30 - **POGRZEB:** + **Claire LUKSCH (61 ans)**

MERCREDI : 16/12

BILLY-MONTIGNY : 10.15 - **Z SOBOTY (2)**
HARNES (S. COEUR) : 14.30 - **POGRZEB:** + **Natalia BIAŁOŻYŃSKI (87 ans)**

JEUDI : 17/12

HARNES (S. COEUR) : 09.00 - **ZA DOBRODZIEJÓW PARAFII** i z **NIEDZIELI (3)**

VENDREDI : 18/12

HARNES (S. COEUR) : 16.30 - **RÓŻANIEC**
17.00 - **MESSE TÉLÉDIFFUSÉE**
+ *W intencji Chorych i Cierpiących z naszych Rodzin i Parafii*

SAMEDI : 19/12

BILLY-MONTIGNY : 16.30 - **CHAPELET & MESSE ANTICIPÉE DU DIMANCHE**
17.00 -- **MESSE DES 6 SEMAINES --**
+ **Irena TYLSKI; + Józefa MICHALSKI**
+ **Ks pr. Józef NOWAK (od Rodz. BIERNAT); + Eugène WOJCIESZAK.**
+ **Stefan JAKUBOWSKI i + z Rod. JAKUBOWSKI, CHABEL, NOWAK i SKRZYPCZAK.**
+ **Leon i Helena MARCINIAK i syn Leon; Jean-Antoine JABŁŃSKI i Antoinette QUINOL**

IV DIMANCHE DE L'AVENT

HARNES (S. COEUR) : 09.00 -- **MESSE & BAPTÊME DE MARIA PIETROWSKI**
+ **Richard ZARADNY (2 rocznica) z okazji Urodzin; Helena i Edmund ZARADNY (rocznica) i syn Stanisław.**
+ **Michel, Irène et Bruno ROSZCZYC, Stéphanie i Mieczysław ROSZCZYC, Héléne BIERŁA - i o potrzebne łaski w Rodzinie.**
10.30 -- **MESSE TÉLÉDIFFUSÉE DES 6 SEMAINES --**
+ **Irena TYLSKI (od rodz. z Polski); + Jean-Claude NAWOJSKI; + Serge TONNEAU;**
+ **Salvatore FERRINGERI; + Thérèse GLUMA; + Tonia MARLARD;**
+ **Michel SOENS; + René DUQUESNOY; + Alessandro CONTINOLO;**
+ **Edouard KOSTKA; + Marie ENGRAND; + Simon BROSS.**
+ **ks pralata Rajmund ANKIERSKI i ks pralata Józef NOWAK.**
+ **Marie-France VAUCORET; + Augustin BAILLIEZ;**
+ **Théodore MAJEWSKI (28 rocznica) i zmarłych z rodziny JURASIK i MAJEWSKI, Anne-Marie ZAGRODNICKA i + z Rodziców ZAGRODNICKICH oraz + z Rodziny.**
+ **z Rodziny TREMBACZ i o potrzebne łaski i zdrowie w Rodzinie.**

**IV NIEDZIELA
ADWENTU
- ROK B -
À NOTER 20/12**

- PROGRAMME DES HORAIRES DE MESSES & RENCONTRES POUR LE TEMPS DE NOËL**
-- **CONFESSIONS À SAINT MARTIN DE BILLY-MONTIGNY - SAMEDI 19 DÉCEMBRE** à partir de 16.00
-- **SOIRÉE PÉNITENTIELLE AU SACRÉ-COEUR DE HARNES - LUNDI 21 DÉCEMBRE** à 17.30 suivie de la messe.
-- **MESSE DE LA NUIT DE NOËL (PASTERKA)** avec les enfants de la K.T.: **au S-Coeur de HARNES: le 24/12 à 18.00;**
-- **MESSE DU JOUR DE NOËL: à Saint Martin de BILLY-MONTIGNY le 25 décembre à 10.15.**
- SAMEDI PROCHAIN & DIMANCHE 20 DÉCEMBRE** - IVème DIMANCHE DE L'AVENT: **BÉNÉDICTION DES CRÊCHES.**
-- dimanche 20 décembre au Sacré-Coeur: messes à 9.00 & 10.30: (à 10.30 - messe des Familles de la Catéchèse & réunion)
- CETTE SEMAINE: APPEL AUX BONNES VOLONTÉS AU SACRÉ COEUR: mardi 15/12 - préparation de l'Église pour Noël.**
-- **CATECHÈSE: -- mercredi de 9.30 à 11.00: - groupe 1+2 (Christelle) et groupe 3 (Lydie) - par visioconférence**
-- samedi à partir de 14.30: **AU SACRÉ COEUR** - tous les enfants pour la répétition générale de Noël
- EN VENTE: Cartes de Noël, Calendriers 2021, opiatki, ...**
- INFORMATIONS PAROISSIALES & DIOCÉSAINES - À RETROUVER SUR NOTRE SITE: www.pmk-harnes.fr -**